

723

ABO BAZAHOICE

BR IAR

СЪЛНАОИЪ



СЪРОЪЗМАНАСЪ 1838

ABDÛ BAJSALBAJEV

B 22

БҐЛЛАР ҶЫНАОИЪ

222

3942
5510



Frunze

ҚБҐОИЪЗМАМБАС

1938

075825

Центральная научная
библиотека
Академии наук УзССР

Ўопруу редактор **Еленаев М.**
Технически редактор **Абдуллаев М.**
Ўаъфана ўопруу **Кабиров И.**
Ўопруу корректор **Иркил С-Ў.**

Телуугу 15/1-38-ў. берилди.
Васууқа 22/III 38-ў. қол қолулду.
Қақаздын формат 72×105. Бир вазма тавақта 57,664 тамқа.
Вардық 1¹/₄ вазма тавақ.
Ўықызгилит № Б-318 Ўықызматнас № 4. Заказ № 83.
Тираць 5000+125. Ваазь 1 в. тиравазь 80 т.

г. Фрунзе, тип. № 2, Ташкентская, 103.

ОКТЯБРГЕ

Октявр ъъырма ѡаьқа толдун вугун,
Өлкөнун өсрөс ѡамь вольдун вугун.
Саттанқан вақтысь ваз ѡайыр елим,
Саңданьр ѡаңь ѡуртқа қондун вугун...

* * *

Октявр өсрөс ѡамьн ѡаньр турқан,
Өмүрдык алтын валақ ақыр турқан.
Қандай бир қасиеттуу куным елен,
Қуваньр елдин серин ѡазьр турқан.

* * *

Ааламқа алтын нурун ѡалтырақан,
Айватындан асман, ѡер қалтырақан.
Елин ваз кереметтуу кен өлкөдө,
Ер ѡүрөк ес нерседен тартынақан...

* * *

Октявр атақьн соң Ала тодон,
Өнөр, ваз, вилим, ырьс вйзге қонқон!
Қорқоқон қьзыл секти ѡерлерин ваз,
Қозқолқус вольот ѡүрөк қорқос қодон...

* * *

Вақтылуу ѡайыр елим таалайьн кен,
Бірвирдеј ажал, еркек иуиқун тен.

Təgylgən vaqıt, ығыҫ ҫығалыма,
Толқундар денем тағыр қуванат мен...

* * *

Gyldəgən paqta, çivək çerim asyl,
Kuçyrmən, valban bilek elim vaatyr.
Mindegen esepsiz kər fabrik, zavod,
Bul kyndə vizdin çerde tolur çatyr.

* * *

Kycədyk kyndən kyngə önər aşyr,
Kyldədyң vugyn bilim, kucyn taşyr.
Kyrkyrəp ojun salat komvajnyң
Əzy saar, egininđi əzy vaşyr ..

* * *

Ərcydyk kyndə əsyр önər bilip,
Elime eң bir sonun quvanc kirip,
Əzy ajdar, tuqumdarьn əzy serken,
Çyrvəjvy volot soqoң çerdi tilip.

* * *

Quvanat çarqьraşat elim vugyn,
Qulrunat çaşyl sajma çerim vugyn,
brьstuu şajьr eldin quvancьna,
Qoşulup denem tolqujt menin vugyn..

* * *

Bul kyndə orundaıdy vizdin tilek,
Kıjgeni selkilerdin şajьr çivək,

Baqtyluu, taalajь ken vizdin çaştar,
Əzdəry syjgənyne ojnop kyloı.

* * *

Partija çoldu tuura cartь kenen.
Ojloqon maqsatьvьz vaarь kelgen.
brьstuu Stalinđin zamanьnda,
Çaşajvьz əmyrдыkke çyғal menen...

1937-çыл.

ALA TOO

Ala toonun başında,
Aq elecek qurcanqan.
Asmandan çarğq kyn tijse,
Altındaj valqer nur calqan.
Too quştarı sajraxır,
Toqson tyrluy yn salqan.
Çaraşqan qalıñ toqoju,
Çaşıl kökten kyl salqan.
Ularđ toodon sajraxır,
Ucqañ quşqa til salqan.
Asmanqa tijip turqansıjt,
Ala toonun vijigi.
Asqada ojnop çyruşet
Arqar, qulça-kijigi.
Yşywejt eken çanıbar
Ystınde çoq kijimi.
Qaptaldan qazır yj qılqan,
Qaşqulaq suurdun ijini.
Başqa-başqa salaası,
Badalduu toqoj arası.
Adamdıñ cerin çazqandaj
Atır çıttuu avası.
Ajtqanımdaj var beken,
Ajlardıra qarası.
Çırdıdar ucat çem ister,

Çımsıqtardıñ valası.
Ardan artıq qorumu,
Asqa taştın qorumu.
Adam qarar turqandaj,
Adırlardıñ sonunu.
Erinwejt tilim ırdası.
Ecen tyrduy çılqası.
Esevi çoq, көр eken
Ecki, teke, qılqası.
Aqın suunun arası.
Adırdı ottojt marası.
Ajuu, ilırs andan көр,
Adamqa tijwejt zalası.
Atırdaj çıñ burqurajt,
Adırdan soqqon şamalı.
Ecki, teke, eliktin,
Etinin taza, adalı.
Añdır atır alışqan,
Adamdıñ qıjın amalı.
Avası taza Ala too,
Ajtıwaj beker qalavı.
Aralar көrsө асылат,
Adam zattın qabaqı.
Tunuq suunun tyvınde,
Tujlaqan arpaq çabaqı.
Asmanqa çaqın tooloru,
Arsajqan wıjk zooloru.
Ici sajnı suusu var
Imerilgen qooloru.
Çajnaqan асық kundөry.
Sajraqan kykyk yndөry.
Qol menen çasap qoşqondoj,

Qooz cөртyn gылdөry.
Uqtasa ujqı qanbaqan.
Uşundaj qьsqa tındөry,
Bajqap көrgөн kişige
Başqa-naşqa tyrlөry.
Qajьn, cetin, arcanьn
Qatar bermet byrlөry.
Cььyldaşьp sajqaqan
Cьmьcьqtardьn tilderi.
Өzy turup kicine
Oşonco tilci bilgeni.
Ecen tyrdyy cөrtөry,
Erki menen öskөny.
Ajlanьp cььqsa, aq bulut,
Asmandan camqьr tökkөny,
Çarq etip, kuny acьlsa,
Çьldьzь çajnajt көktөgy.
Çajьlqan malqa çaqьştuu
Çajqalqan ьraң көk cөvy.
Kyskьdөj tunuq vılaqь
Kөjkөлүp öskөн ьraңь.
Ottop çyrgөн carvanьn
Ojunan tarqajt qumarь.
Ulu toonun voorunda
Uncuqqan taңьp ularь,
Asmanda bulut quralsa,
Ajlanьp vasat tumanь.
Kundyn көzyn çaşььp,
Kөk cөpkө tyşet vubaqь.
Ecki, teke-eliktin
Eercip çyrgөн ulaqь.
Eskerip ajьp oltursam,

En ele qьzьq vudaqь.
Adьr-adьr velderi,
Arqьrap soqqon çelderi,
Erki menen çajlaşqan
Emgekci, dьjqan elderi.
Qarap tursa көp eken,
Qalaj, kumьş kenderi.
Emgekci qalqьn өзynө
Enciler bergен çerleri.
Aşuu-aşuu төrlөry,
At carcatqan өrlөry,
Adam qarap turqandaj
Adьr-adьr dөndөry.
Cььtn gyly sьjaqtuu
Cььqqan cөртyn өndөry,
Qarqa tuulup, tooda öskөн
Qajьp berendin töldөry.
Qьja-qьja çoldoru
Qьraqa cөptyu çondoru.
Ucup, qonup çyryşet,
Ulu quştun condoru.
Asqa-asqa taştarь,
Asmanqa çaqьn vaştarь.
Çaraşьqtuu en sonun
Çaqььnaqaj sazdarь.
Qarьqьp көzyn ujalat,
Qarap turqan asqanь.
Ec çerinen çьqььvaj,
Ecki-teke vasqanь.
Erickende aqьndьn
Ermektegen dastanь.
En ele çaqьş emespi

El qumarın çazqanь.
Qumarın çazam elimdin,
Qıvanсın aıtam çerimdin.
Qıralduu qalıң emgekci
Qıvatьsın elimdin.
Qarasın acam elimdin
Qadıьıң aıtam çerimdin.
Qajratuu bilek emgekci
Qajratьsın velimdin.
Kerkemduu çajloo, kək şiber
Kolhozduu maıь çajlasın,
Erkinduylər velsenir
Eginin toluq ajdasın.
Tuşumdəryn kətəyr,
Dьjqandar danь sajnasın.
Kolhozсunun talaasь
Kək-çaşыldar gылdəsın.
Stalindin zamanь,
Kүndөн-kүngө vүrdəsın.
Çaqın vizge kele aıvaj,
Çat duşmandar syrdəsın.
Bilimі var azamat,
Bizdi aıqa yndəsın.
Surar ketem çoldoştor,
Sözүmdyn tyzө qatasın.
Çaңь turmuş tyzөгөн
Nur Stalin çaşasın.

1930-çыл.

GҮLDӨGӨN KEZ

Bul kynde Sovetstan gылdөгөн kez,
Çarьqqa сьндар elin yndөгөн kez,
Çetilip, çaңь zaman çьrqał dooru,
Gыл acьp, çaşы, qьзы vүrdөгyn kez,
Şattanqan saltanattuu şaңьvьzdan,
Çaltanьp duşmanьvьz syrdөгөн kez.

Dyrkyrөp, vizdin өlkө camdanqan kez,
Çetişip var çaqьnan qamdanqan kez,
Tolqundar, azattьqtьn kyysyn ьrdar,
Tapsьz qoom majdanьna şandanqan kez,
Talььna cet mamleket proletarь,
Yıgy alьp, vizdin işten çandanqan kez.

Erk alьp eldin kɵnly çajlanqan kez,
Erkindep, emgek nuru qajnaqan kez,
Tygөtyр vaj, manartьn aılalarьn,
Tazalar birin qojvoj ajdaqan kez,
Çer çyzy çarqьraqan nurqa tolur,
Çetilip çaş bulbuldar saıraqan kez.

Biz bulbul saıraqandan erinbeıbiz,
Ec qacan biz duşmandan çetilbeıbiz.

Suqalaq qarışqırdaj oozun acqan,—
Zulumqa aqıvızdı çedirvejbiz.
Bizde var: bilim, qajrat, birdik kycy,
Biz valvan cıdar qoıqon temirdejbiz.

SSSR, coı Moskva vorvovubuz,
Dal bygyn cıjırma çaşqa tolqonubuz.
Qajratı asman, çerdi titiretken,
Çaşasın Qızıl asker qorqonubuz.

Erkindep tıvıaj alqa ösyp çatat,
Önduryş, varlıq emgek, qızmatıvız,
Çarqırap emgekcige nur çajnatqan
Çaşasın ulu Stalin ustatıvız.

10/II 37-сы.

QUBANCTUU KUNYVYZGӨ

Çenişi mol bizdin el,
Tolup turqan kunyvyz.
Kevelbes vaqqa bul kezde,
Qonup turqan kunyvyz.
Qubandışır şajır el,
Qulpunup sonun bizdin çer,
Ajal, erkek birbirdej,
Bolup turqan kunyvyz.

Keremettyy el volup,
Keñip turqan kunyvyz.
Keñ ölkөгө çemişti,
Berip turqan kunyvyz.
Bygyn elim çapıır,
Bytkyl dıjne vaqıır,
Sotsialistik kyreşte,
Çeniş turqan kunyvyz.

Kyndө ösyp cıdalır,
Өcyp turqan kunyvyz.
Keñiri cırdal turmuşqa,
Kөcyp turqan kunyvyz.
Şajır elim şandıır,

Şaňna aalam taň qaıǵp,
Kommunizm dooruna,
Өtүр турған кунувыз.

Чаşы, қызы қулпунур,
Гүлдөр турған кунувыз.
Чаş қайындай буралыр,
Бүрдөр турған кунувыз
Emgekcige erk tijip,
Aalam bizge baş ijip
Dуnyуvуzdөн duşmandar,
Surdөр турған кунувыз.

Өнөр, bilim кун sajып,
Ашыр турған кунувыз.
Denevizge кyc толур,
Ташыр турған кунувыз
Dуjnөvуz қайра чапығыр,
Duşmandar bizge вақылыр,
Baş көтөртпөј іаіstі.
Başыр турған кунувыз.

Өсрөс сырақ өлкөгө,
Чапыр турған кунувыз.
Тең uquqtu er, ajal,
Алыр турған кунувыз.
Dуjnөdө ec çan çetpegen,
Çol таар adam өтпөгөн,

Çer тувуындө ujulqa,
Вағыр турған кунувыз.

Кең өлкөny duşmandan,
Qorqор турған кунувыз.
Кеvelbes сырақal, кең ығыс,
Orнор турған кунувыз.
Altын şumqар arқыrap,
Ajday нуру çarқыrap,
Atығылыр asmanda,
Ojнор турған кунувыз.

Çапы el volup çarалыр,
Çajnar турған кунувыз.
Araqa duşman çolotpoј,
Ajdar турған кунувыз.
Duşmandын tilin tuptuura,
Bajlap турған кунувыз.
Toluqşur yugyn bulbuldar,
Sajrap турған кунувыз.
Qubаныр eldin çyрөгy,
Orundар vardyq tilegi,
Şat turmuşun ustayş,
Şajыр eldin tutqasş,
Ulu Stalin көsemdy,
Şajlap турған кунувыз...

1937-çыл.

MALCЫLARQJA

Ardaqtuu dosum malcыlar,
Esen bolqun cыlrьnar.
Kөnyl qоjup iшtesen,
Malьndьn sanь artыlar,
Ustavqa cыzqan ylgуlyy,
Stalin aйтqan şartь var.
Qoldonsөңor oшonu,
Qubanь betiң cыrqьrar.

* * *

Qoldonup tuura ustavdь,
Qьzьqьp iште qьzmatть,
Erinbej iштеp өndyrсөн,
Emgektin danь eң tattь.

* * *

Duшmanqja malьñ uurdatra,
Malьndьn aldьn qurqaqta,
Cыmbaшьna qьq tөшөр,
Cыanьdaj vaqьp urmatта.

* * *

Qarьsqьrqa ceditьbe,
„Cыaman malcь“ deditьbe,

Aldap aйтsa bir vuzuq,
Azqьrьqqa elirьbe.

* * *

Aldatpa andaj vuzuqqa,
Cыluqpa vөjdө qьrьsqqa,
Cыaman bolot tyayndө,
Cыalqooluqqa qьzьqpa.

* * *

Cыaman iшке cыluqpa,
At minsen cонun cоорutpa,
Өndyrьш plan bojunca,
Өz normөndu toluqta...

* * *

Malьnar esen tөldөsyn,
blandap birөө өlvөsyn,
Birinci maj majramda,
Ajran, qьmьz көldөsyn..

* * *

Kөrkөm cыjloo, көk шiver,
Kөlxozcu malьñ cыjlasьn.
Cыlqajqan төrdyn cыjььnә,
Cыrdatьp vee vajlasьn,
Erkindөp өссө mal cыrva,
Emgekci көrөt rajdasьn.
Stalin acqan altьn nur,
Өlkөгө kenen cыjnasьn.

1937-с. 5/IV

2/8/50
275875



BIZDIN EL, BIZDİNÇER

Ala toonun boorunda,
Adaşqan qırqız el elek,
Ucup cürgön çarajı,
Ular menen teñ elek.
Qulquldaqan tamaq soo,
Quzqundarqa çem elek.
Ənər, bilim çoqunan,
Bar uluttan kem elek.

Qaranqı tuman icinde,
Qarır volqon el elek.
Qanqor dəvət qajırsız,
Qamandarqa çem elek.
Qarır çanıñ bir tıñvaj,
Qara közdön çaş tıñvaj,
Qajıq menen kyn ötyp,
Qajıs ulutqa teñ elek?

Çarvavız ösyp bul kyndə,
Malduu boldu bizdin el.
Barlıq çarqı kyc alıp,
Qamduu boldu bizdin el.
Sojuz tuusun qolqo alıp,
Şandıu boldu bizdin el.

Qırqadı bygyn qulpunup,
Deneden aqqan qara ter,
Bygyn erip çoq boldu,
Cyrəkte qatqan qajıq cer.
Topuraqı sar altın,
Too, taşının vaarı altın,
Toluşsup barlıq çaqtarı,
Danduu boldu bizdin çer;
Uşul kyngə çetkirgen,
Ulu Stalin kemenger.

Maqtanamın çerime
Baqtı qondu elime.
Keremetty elimdin,
Kele alıaj duşman cenine.
Qubanam çırqal kynımə.
Qulpunqan çaşıl gylımə.
Qarş duşman turalıaj,
Qajrattuu elim syryñə.

Bygynky kyndə bizde var,
Bytyn ənər saltanat.
Dıjnənyñ var burcu,
Dınyvyzdən çaltanat.
Gyldəgən eldin ırışın,
Kərə alıaj duşman tamşanat.

Qasıjettyy elime,
Qandaj arsız qol salat.
Duubuzqa cıdar turalıaj,
Duşmandın öny qumsarat.

Qыraandırdың qолunda,
Qызыл tuular qылықтар,
Syryñe duşman daajalvaj,
Çyrekteri zырылдар.

Qaardanыр çoону qасыrsa,
Bolot qыbc çaltылдар.
Ajvatъна сьдавъj
Asman, çerler qaltылдар.

Erkeleşet vul kyndө,
Elimdin beti çarqьrap.
Өlkөyuzgө ornodu,
Өmyrduk өcrөz şam сьraq.
Dyvyrtynөн elimdin,
Dyjnө çyzy qaltьrap;
Qavaғыn uqqn duşmandar,
Qan çөtkyгөt alsьrap.

Kyndөн kyngө elimdin,
Kusy taşьjt сьnalьp.
Taalajluu eldi көrgөndө,
Tolqymun denem qivanьp.

Byt dyjnөny taңdantat,
Bygynky vizdin quruluş,
Tazalanьp çuuldu,
Çyrekte qajqь muңuvuz.
Stalincil ot çyrek,
Brьstuu eldin uuluvuz.

1937-ç. 15/X

ÇЫЇЪRMA ÇЫLDЫQQA

Asqasь asman tiregen,
Ala too vizdin çeribiz.
Avasь çanqа çaqьştuu,
Atьrdaj salqьn çelibiz.
Kyndө өrcyp gylдөгөн,
Kyçyrmөн şanđuu elibiz;
Qulduqtan taza qutulup,
Qurqadь vizdin teribiz;
Çaңьrьp şajьr el volup,
Çazьldь vygyn çeribiz.
Çaraldьq der çaңьrьp,
Çarqьraşat el vygyn.
Çaşьl qьmқар çamьnrьp,
Çajnadь gylдөp çer vygyn;
Ezilgen ajal uququң,
Erkek menen teң vygyn.
Qivanсьң vatpaj icine,
Qulpunasьң sen vygyn.
Qivanсьңa qoşulup,
Quttuq aştam men vygyn.
Mьndaj zaman erkindik,
Bolqon emes qьlymda.
Oktjabr taңь çarq etti,
On çetinci сьlynda.
Quzquңqа көzdy oјdurup,

Quuraqanbız sьpьnda.
Erksiz malca ajdalьp.
Eki qol ьpьsiz vajlanьp
Esibiz oop al kynde,
Ezilgenbız zulumqa.
Azartuu kyndьn qutulup,
Adamqa ьattьq volqon kьp.
Şajьr elim ьattanьp,
Şanь ьurtqa qonqon kьp.
Өlkьnyn aityn vulaqь,
Өmyrduk өcrөs sьraqь,
Şetilip ulu oktjavr,
Şьььma ьaşqa tolqon kьp.
Altьn şumqar minişip,
Asmanda cardar ьyrgьn kьp.
Bet alqan ьaqь talqalar,
Belsenip vilek tyrgьn kьp.
Şьььma ьyldьn icinde,
Miş ьyldьq doordu syrgьn kьp.
Qubanyr elim ьarqьr,
Qol savьşьr kылgьn kьp.
Avany ьarьr arqьr,
Alys ьarqqa ucqan kьp.
Altьndaj nury ьarqьr,
Ajdy qaraj sьzqan kьp.
Qaarduu qьrsьq ujuldun,
Qьjratьr ьolon vasqan kьp.
Ajnattuu vizdin vaatyrdьn,
Aldьnan sьqcuu duşman kim?
Ucup qanat talьvaj,
Uqmushtuu ьerge varqan kьp.
Ynsyz dylөj til ьoq.

Ujuldu ьeңip alqan kьp.
Bul өңdyu vizdin vaatyrdьq
Par kelcy balvan kim!
Bytyn dyjnө aalamqa,
Kavxar şatьn ьarqan kьp.
Erkin tandьn nurunda,
Elim ььrqr ьatqan kьp.
Çer ьyzyne ьajnatьr,
Çьrqaaldьq nurun ьacqan kьp.
Syrnөн duşman sьdavaј,
Syrdygur arь qacqan kьp.
Aq vulttu atalar,
Ala toonu aşqan kьp.
Ajьq ьoldun arasьn,
Altь saatta vasqan kьp.
Asqanь vusup talqalar,
Altьndьn kenin qazqan kьp.
Dneprdin suusundaj,
Denebız tolqur taşqan kьp.
Stalindin zamanь,
Ыdamdar alqa өskөн kьp.
Eldin ceri ьazьr,
Erkindikke көckөн kьp.
Tolquqan dajra көldөrdөн,
Topon suudaj өңdөngөн,
Çan varvaqan ьerlerden,
Çaltьldar ucup өtkөн kьp.

1987-çyl 25/X

ULU SOVET ŞAJLOOSUNA

Eliñizdin ырааы,
Deneñizdin qubatъ,
Өlkөнyn алтын vulaqъ,
Өmyrдык өсрөс сыраqъ,
Elimdin қарық қылдызъ,
Emgekcinin ырысъ,
Erkindiktin асқысъ,
Elimdin ulu vaqtысъ,
Azattyq kyn uraаны,
Adamдын асыл қырааны,
Өlkөmdyn алтын тірөесу,
Kommunizmdik kyрөсу,
Kyрөстyn ulu çеңіші,
Gyldөгөн eldin çемиші,
Şat turmuşun ustасы,
Şajыр eldin tutqасы,
Adamдын kavxар қарыqъ,
Adamдын өmyr тағыхъ,
Elimdin erkin turmuşu,
Lenindin syjгөн qurbusu,
Өзыңыз bergен çемиші,
Өmyrдыккө сақтаjыызъ,
Siz tapшырған mildetten,
Çaltаныр қajра тартраjыызъ.

Çajnatыр vizdi gyldөtkөн,
Çaş qajындаj аyрдөtkөн,
Qutqazyр қыjnoo азaptан
Qulрuntup elin çаşatқан;
Çarқыратыр аalamды,
Çапы dyjne çаратқан.
Emgekcini gyldөtyp,
Ezelki muңun taratқан.

Tekөөrlөşken duşmandып,
Tamьғын қырқыр quuratқан,
Başына қарап тyn салыр,
Faşisterdi sulatқан.
Azattyq тапын tuuduryp,
Aalamды vutyn quvantқан.

Zor uquqqa ee қылыр.
El turmuşun ondotqон.
Kеvelbes zakon кең ырыс.
Konstitutsija орnotqон.

Кең өlkөнyn elderi,
Кеңiri өсyp çajнаjыызъ.
Kөтөryлup şанданыр,
Kykyktej таңшыр sajраjыызъ.
Temirdej bekem сыңалыр,
Duşmandып tilin vajлаjыызъ.
Tарvijalar өstyргөн,
Zor çеңішке çetkirген.
Kөсөmyvыз Stalin,
Kөpcyлык syjыр sajлаjыызъ.

MOLOTOVQO

Uqtaqan eldi ojqotqon,
bjaqandь soorotqon,
Emgekcige erk berip,
Eskilikti qoqotqon,
Çerdin çyzyn gyldetyp,
Çyqal zaman ornottqon.

Dyjne çyzyn tyrdentkøn,
Elge ilim yjrotkøn;
Quurap çatcuu suu çetpej,
Qum talaanь gyldetkøn
Syrynøn duşman çaltanqan,
Syjynyp elim şattanqan.
Bet alqan işin belsenip,
Bolşevikce atq rçan.

Byt adamdь tandantqan,
Əstyryp elin şandantqan.
Qygaandardьn qoluna,
Qyzyl tuunu qarmatqan.

Сьн болşевик кеменгер,
Uuldarьn tandrajьz.

Stalincil çyrøgy
Majьşpas bolot bilegi,
Byt emgekcı qubanьr,
Molotovdu şajlaжьz.

KALININGE

Aq saqaly elimdin
 Aqyldaş Lenindin,
 Qıvancsıñ çyrektyñ,
 Qıvatıñ bilektin,
 Erk usyn tıñvaj kyreştyn,
 Elindı alqa syreştyn,
 Dujnony qajra çapırtıñ,
 Duşmandıñ vaqıntıñ.
 Bıstuu eldin vaqıña,
 Stalindik quralsın.
 Bıssıma maqtanır,
 Icime vatrajt qıvancsın.
 Gyldegen eldin valdarı,
 Kyn nurundaj çajnajıñ,
 Çat duşmandı talqalar,
 Aravızdan ajdajıñ.
 Ardaqtuu çoldoş Kalinin,
 Aq saqaldı şajlajıñ.

VOROŞILOVQO

Өлкөсүн çoodon çorçooqon
 Erkindik turmuş ondoqon,
 Emgekcinın vaşına
 Baqtı volup ornoqon.
 Baatır vizdin marşalqa,
 Saq kelcy duşman volvoqon.
 Qarşylaşqan duşmanı,
 Qan çetkyryp sojloqon,
 Erk talaşır tartıñvaj,
 Eldin qatın ojloqon.
 Ojundaqı maqsatı
 Orundavaj qojvoqon.
 Tujuqtan tuura çol saıır,
 Bolot tanka çojloqon.
 Avandı çırep, dañ saıır,
 Aq buluttu qantarıp,
 Aeroplan, dirizavıl,
 Aq şumqardaj ojnoqon.

Qızıl cektı qajtarqan,
 Duşmandın mızın qajtarqan,
 Altın çazuu qızıl tuu,
 Ava tirep çajqalqan.
 Duvırtynö sıdavaı
 Dujnө çyzy çajpalqan.

Stalinciñ temirdej,
Bytyn qurctan çaralqan,
Bet alqan çaqyn talqalajt,
Bolot çyrök qaarman.
Atqan-oqu, duşmanqa
Өrkösynen qadalqan.
Өtkyr qybc, bolot oq.
Mьqtuu qurctan suqarqan.
Kök tiregen qyzy tuu,
Kyndөj valqьr buralqan.
Ee bolur ulu çetişke,
Emgekci bytyn qubanqan.

Byt emgekci er, ajal,
Biz qubanьr çajnajьvz.
Voroşilov Klimdi,
Deputatqa şajlajьvz.

1937-çyñ 10/X

BORBORQO

Qьrqa cьqsam көrynөt,
Qьrqьzstan vorboru,
Qьmbat vaaqa çasalqan,
Qьjladan artьq vormoluu.
Keremettyu elimе,
Kevelbes vaqtь ornodu.
Barqan sajn kycөtyp,
Paratkeni oңdodu.
Byt dyjnөny gьldөtkөн,
Partijanьn соң çolu.

Kelişimdyu eñ sonun,
Keñ Frunze qalaasь.
Kөjkөлгөн şiber gьldyy cөp,
Kecөлөrdyn arasь.
Adamqa taza çaqьştuu,
Atьrdaj salqьn avasь;
Erkin өsur çaşaқan,
Emgekcinin valasь.
Qьzьlca, paqta, gьldөгөн,
Qьzьqtuu көrkөm talaasь.
Barьqь tegiz çetişken,
Baqtьluu eldi qaracь...

Ken brysqa ee qylyp,
Keltirdi elim onundu.
Kevelves zakon ornotur,
Kenitti myna çolundu.
Azattyq tañyn nurdantyp,
Ağylty elim şorundu.
Çaşyl ajnek, taş terkic,
Çasatqan uju vorumduu.
Kyn sañyn oner aşylyp,
Kersetyr çatat sonundu.
Kyndø esyr cypalyr,
Kuçyrmøn elim gyldeöy.
Dujnø çyzy vaş iñip,
Dyndymdøn duşman syrdöy.
Erkek, ajal ten volup,
Zor uquqqa ee volup,
Baқтылуу eldi qivantyp,
Partija alqa yndöy.

Өлкөвүз гылдөр çetişti,
Lenin bergen çemişke,
brystuu elim ee voldu,
Stalindik çenişke.

1937-çyl. 1-maj

ÇAŞYL GYL

Sen çaşyl gyl çajnaqan
Men çaş bulbul sañraçan.
Uşundaj şajyr turmuştı,
brys uu çaşqa arnaçan.

Çarqyrap, çajnar kylölyk,
Çajdarь volup çyrölyk,
Çyqalduu şajyr turmuştı,
Ornotolu tyvölyk.
Irettyu köcø qara vaq,
Icinde çyrsek ara'ap.
Qyzy gyldeñ bizdin çaş,
Ketpesin beker talaalap.

Emgekke bassañ vuralyp,
Kөгөндө çyrök qivanyp;
Gyldegen çyqal turmuştı,
Toluqşysun nurdanyp.

Kerile vasyr çyrosyn,
Kelişken sonun mynözyn.
„Çaqşyszyvь aqaj“ dep,
Çarq etip acyq kylösyñ.
Emgekke artyp talavyn
Çaralqan artыq taalañyn.

Çырагдуу биздин қыз, келин,
Çайнаһын гүлдөр ар даһым.

Çаһ даһын өсөт буғ ваһлар,
Çаһы даһы гүл çайнар
Emgeginde men баалар,
Çақтырам sizdi men тандар.
Qalemimdi ojnотур,
Qat çazam alтын sizge арнар,

Çайдын толуқ kezinde,
Çайқалқан çаһы ыраһын.
Çайдары eldin çаһтары,
Çайнаһы kundө quванһын.
Qылымда өлөө çаһооқо.
Qымыттуй çаһым quварһын.

1937-çыл.

EKI ELES

I

Murunqu көрүнүш

Bir kyny ketip баратсам,
Adьrdan өөдө qој çайыр,
Arqajqan тооқо çetkende
Qarap turdum танданьр.

Salam аһтыр қылаһсам,
Zaңq etip too çаһырдь.
Bijik too meni quttuqtар,
Ortosunan çарыды.
Kөktөн kytкөн tilegim,
Kөz aldьmdan tabьды.

Sylyngөndөн toqtovoј,
Kiriр kettim quваньр,
Qarasam çatat bir çerde,
Qaһqajqan tunuq suu aqьр,
Çeeginde өskөн çаһ даһын,
Asmanqa tijet буралар:
Qujruqun suuqa çарқылар,
Çаһ çavaqtар тужлаһат,
Çақһь keldin dosum деп,
Qadьrdap meni сылаһат.

Çarqyraşyр çajnaşyр,
Çuваньшыр ыгдашат.

Baq, terektin başьnda,
Kykyk, wulbul sajrashaт.
Yn alyşyр quwultur,
Kenylymdy çajlaşat.
Çanyгыр сыqqan yndery.
Çyregymdy çajnatat.
Toqoş sajrар, kyl çajnar.
Too, toqoşu wurqurар
Toqson tyрly yn menen,
Totular syjler, muңdanat.
Quuduratyр çanatyр.
Quzquндar usur şumdanat.

Betimdi wurur çaradyр.
Kök tiregen asqanyр,
Al çyldьзы çarqyрар.
Ajnektej suluu asmanь,
Qьзы alyр aq kymyş,
Qьwattuu asьl taştarь.

Taştarьн көрсөм waarь alyрн,
Talaasь toldon sarь alyрн.
Qatar-qatar çylyqan,
Qazyluu dajar çara alyрн,
Butumdu orop wastьrwajт
Bulajьр çatqan aq alyрн.

Uşundaj tyрlyy ken көrdym,
Uqmuştuu sonun çer көrdym,

Altьn sawaq, koohar too,
Al ekөөny teң көrdym.

Baqyгыр toonu çaңьrtqan,
Ajwattuu arstan şer көrdym.
Toodo bir şumduq wolqondoş,
Arstan maqа aqьrdь.
Çetse ele, çerge urcudaj,
Ataryгыр qасыrdь.

Bytken wojum dyrkyрer,
Köz canaqтан сыqьrtь.
Woş toqtotur çarasam,
Candajьр wajьm turuptur.

„Uqtajьн toodo* aqmaq dep,
Buuruqqan төөdөş waqьrdь.
Közynyn saaryн сыqьrарь,
Tajaqьн kezep qасыrdь.

II

Emki көrynyş

Şaldьrap woşdon al ketip,
Sarqajqan kynder oşumda
Qara terge çemylyр,
Qunqordun çyrдыk torunda.
Ular elek çараjь,
Ulu toonun woорunda.
Şandanqan şajьr el bolduq,
Ajal, erkek teң bolduq,
Zor uquqqa ee bolduq.

Stalindin doorunda
Erkin tañdın nurunda,
Elimdin ceri çazıldı.
Çaşı qızıl qırpunur,
Çerimdin körky aсылdı.
Kele alvaj duşman cenime,
Brıstın vatraj çerime,
Qızıl altın aq kumyş,
Qımbattuu kender qazıldı.
Qız, kelinder tyrdönur,
Qızqaldaqtaj gyldönur,
Kerilgen şajyr selkiler,
Kijışti çibek aсылdı.

Erkin ösur şattanır,
Elimdin muçı arıldı,
Qırpınqan eldi көргөндө.
Qıvanır çyrök alıbrdı.
Keremettyu, elimden,
Keң Ala too çerimden.
Adam alır tygөngyz,
Altındın kenı tavıldı.
Brıstuu eidin çerine,
Asman tirep zaңqajqan,
Ajnegi tunuq şaңqajqan,
Ar sonun yjler salındı.

Gyldögen bizdin turmuşqa,
Bytyn adam tañdandı,
Baş ijdirip aalamdı,
Bizdin ölkө şaңdandı.

1937-çыл

3942
5520

Л15520

Вязь 1 в. 80 т.



11
1
3
8

БАНСАЛБАЕВ

СБОРНИК СТИХОВ

Из киргизской поэмы

Фрунзе

КИРГИЗГОСИЗДАТ

1938